



INDOKO TOLESGARRIAK, INPRIMATZEKO
TA TOLESTZEKO BALDINTZEN PLEGUA

PLIEGO DE BASES TÉCNICAS PARA LA
IMPRESIÓN
Y PLEGADO DE LOS DESPLEGABLES

LLANADA ALAVESA. GRAN RUTA CICLOTURISTA, eusk/cast
LLANADA ALAVESA. GRAN RUTA CICLOTURISTA, ingl/fran
GOIERRI, ingl/fran
GOIERRI, eusk/cast

Lan zk.:

Trabajo:

158, 159, 160 y 161/2024

Sail sustatzailea: **TURISMO, MERKATARITZA
ETA KONTSUMO SAILA**

Kategoria 2

Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN
ZEHAZTEN DENA**

Ale-kopurua:

158 LLANADA AL.eus/gazt 3.010 ale.

159 LANADA AL. ingl/fran.....2 010 ale.

160 GOIERRI ingl/fran.....2.010 ale.

161 GOIERRI eusk/gast.....3.010 ale.

GUZTIRA.....10 040 ale

Gehienezko prezioa: **4.000 € (BEZ barne 21%)**

Kontrato Zbkia: **KM/2023/040/078**

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharreko lana hauxe da: agindutako
zuzenketak egin eta tolesgarriak offsetez
inprimatu eta tolestu.

EZAUGARRI NAGUSIAK

Tamaina: hedatuta 721 x 592 mm; tolestuta 103
x 148 mm.

Azaleztapena: tolestuta: 6 izur akordeoian (7
pala) eta 3 izur akordeoi bertikalean (4 pala)

4 + 4 tintatan inprimatua, 80 g./m²-ko
birziklatutako STEINBEIS SELECT edo
antzerako paperaren gainean.

Argitalpen Zerbitzu Nagusian, **ARGITALPENA
NON ETA NOLA ENTREGATU** atalean
zehazten diren 10 lagingak ematean, aldi berean
aipatutako papera erostearen albarana edo
fakturaren kopia eman behar da .

**LANA BURUTZEKO
ENTREGATZEN DEN MATERIALA**

Inprimatzeko pdfak eta argitalpen bakoitzaren
laging bat.

OHARRAK

Departamento promotor: **TURISMO,
COMERCIO Y CONSUMO**

Categoría: 2

Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN
CALENDARIO**

Cantidad:

158 LLANADA AL.eus/cas 3.010 ejemp.

159 LANADA AL. ingl/fran.....2 010 ejemp.

160 GOIERRI ingl/fran.....2.010 ejemp.

161 GOIERRI eusk/cast.....3.010 ejemp.

TOTAL.....10.040 ejemplares

Precio máximo: **4.000 € (IVA incluido 21%)**

Nº Contrato: **KM/2023/040/078**

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste en hacer las correcciones
indicadas, imprimir en offset y plegar los
mencionados desplegables.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Tamaño: desplegado 721 x 592 mm; plegado
103 x 148 mm.

Encuadernación: plegado: 6 pliegues en
acordeón (7 palas) y 3 en acordeón vertical (4
palas)

Impreso a 4 + 4 tintas sobre papel reciclado
STEINBEIS SELECT, o similar, de 80 g/m².

Cuando se entreguen en el Servicio Central de
Publicaciones los 10 ejemplares que se indican
en el apartado **LUGAR Y MODO DE ENTREGA
DE LA PUBLICACIÓN**, se entregará
conjuntamente copia del albarán o factura
correspondiente a la compra de este papel.

**MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA
REALIZACIÓN DEL TRABAJO**

El pdf para imprimir y un ejemplar impreso de
cada publicación como muestra.

OBSERVACIONES

1. JATORRIZKO MATERIALAK
ARGITALPEN ZERBITZU
NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.

2. Administrazioak gehiegizko ale-
kopurua bere gain hartuko ez
duenez, ale-kopuruak
eskatutakoarekin bat etorri beharko
du.

3. Eskaintzak nahitaez lizitazio
elektronikoko plataforman aurkeztu
behar dira, aurkeztu den txantiloia
betez eta sinatuz, pdf formatuan.

EGUNA: 2024/10/18

ORDUA: 10:00

4. Adjudikaziodunak honako hauek
aurkeztu beharko du: 4 tolesgarrien
plotterak.

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES
EN EL SERVICIO CENTRAL DE
PUBLICACIONES.

2. Se deberá ajustar la tirada porque la
Administración no se hace cargo de la
demasía.

3. La presentación de ofertas ha de hacerse
obligatoriamente en la plataforma de
licitación electrónica, cumplimentando la
plantilla que se presenta y firmándola, en
formato pdf.

FECHA: 18/10/2024

HORA: 10:00

4. Se deberá entregar por parte del
adjudicatario: plóter de los 4 despleables

LAN EGUTEGIA

CALENDARIO DE TRABAJO

Plotterak aurkezteko	Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko	Liburuak nprimatzeko eta entregatzeko	Presentación de plotters	Revisión del SCP	Impresión y entrega de libros
3 egun	3 egun	15 egun	3 días	3 días	15 días

ARGITALPEN A NON ETA NOLA ENTREGATU

LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN

- Argitalpen bakoitzatik **10 ale (40 ale guztira)** Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatuko dira, lan-egutegian adierazitako egunean.

- Teknikariak argitalpena onartu ondoren, gainontzeko aleak, ondoko biltegian entregatuko dira:

GAMARRA, Gobernuaren
Biltegi Nagusia, Zubibarra kalea,
10, barrualdea. (Tlf.: 688670544)

Orduetgia: Astelehenetik
ostegunera arte: 9:00etatik
13:00a arte eta 15:00etatik
16:30rak arte. Ostiraletan
9:00etatik 14:00ak arte.

- Lanak europaletetan entregatuko dira (120x80cm). Altuera 110 cm-koa izango da gehienez ere. KUTXA BAKOITZEAN 150 ALE SARTUKO DIRA. Gainera, argitalpenak ezin dira nahastu ez kutxetan ez paletetan.
- Kutxak honela etiketatuko dira: argitalpenaren izenburua eta kutxako ale-kopurua.

- Se entregarán **10 ejemplares** de cada publicación (**40 ejemplares en total**) en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario.

- Una vez aprobada la edición por el técnico responsable o la asistencia técnica responsable, el resto se entregará en

GAMARRA, el almacén general
del Gobierno Vasco, c/Zubibarra
10 interior (tfno: 688670544)

Horario: Lunes a jueves: De 9 a
13 horas y de 15 a 16:30 horas.
Viernes de 9 a 14 horas.

- Los trabajos se entregarán siempre en europalets (120x80cm), con una altura máxima de 110 cms. LAS CAJAS CONTENDRAN 150 EJEMPLARES CADA UNA. Además, las publicaciones no se pueden mezclar ni en cajas ni en palets.



- Argitalpena biltegiren batera eraman aurretik, albarana Begoña Silvari bidaliko zaio (bego-silva@euskadi.eus). Albaran horretan datu hauek jasoko dira: palet-kopurua, palet bakoitzeko kutxa-kopurua eta kutxako ale-kopurua
- Las cajas deben de venir etiquetadas con los siguientes datos: Título de la publicación y número de ejemplares por caja.
- Antes de la entrega del material se enviará a Begoña Silva (bego-silva@euskadi.eus) un albarán indicando número de palets, número de cajas por palet y número de ejemplares por caja.

LIBURUAK FAKTURATZXEKO ARGIBIDEAK**Faktura elektronikoa:**

TURISMO, MERKATARITZA ETA
KONTSUMO SAILA

Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007354
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16021879
Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243

E-mail: m-arzamendivargas@euskadi.eus
Telefona: 945019960

Marife Arzamendi Vargas
EUSKO JAURLARITZA
Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila
Turismo eta Ostalaritza Zuzendaritza.
Donostia-San Sebastián 1, 8. solairua
01010 VITORIA-GASTEIZ

Fakturaren kopia Argitalpen Zerbitzu
Nagusiari bidali:
mb-larraza@euskadi.eus

SAILAK ADIERAZI BEHARKO DATAK**INSTRUCCIONES PARA LA FACTURACIÓN****Factura electrónica:**

DEPARTAMENTO DE TURISMO, COMERCIO
Y CONSUMO

Código del Organo Gestor: A16007354
Código de la Unidad Tramitadora: A16021879
Código de la Oficina Contable: A16007243

E-mail: m-arzamendivargas@euskadi.eus
Telefono: 945019960

Marife Arzamendi Vargas
GOBIERNO VASCO
Dpto de Turismo, Comercio y Consumo
Dir.: Turismo y Hostelería
C/ Donostia-San Sebastián 1, 8ª planta
01010 VITORIA-GASTEIZ

Se hará llegar una **copia de la factura** al
Servicio Central de Publicaciones:
mb-larraza@euskadi.eus

DATOS A RELLENAR POR EL DEPARTAMENTO

Aurrekontu-aplikazioa

Aplicación presupuestaria